

Titus 1:10-16 mws

V. 10

ἀνυπότακτοι

pertaining to refusing submission to authority, undisciplined, disobedient, rebellious, of flagrant law-breakers, cf. v. 6

pertaining to being rebelliously disobedient, disobedient, rebellious

ματαιολόγοι

talking idly, substantive – an idle talker, windbag

one who engages in empty and idle talk, empty talker, foolish babbler, ‘for there are many rebellious people, empty talkers, and deceivers’

φρεναπάται

deceiver, misleader

one who misleads people concerning the truth, person who misleads, deceiver, ‘there are many disorderly people, empty talkers, and deceivers’

μάλιστα

to an unusual degree, most of all, above all, especially, particularly, (very) greatly

a very high point on a scale of extent, very much, especially, particularly, exceptionally

περιτομῆς

one who is circumcised, ‘those of the circumcised’ of Judeans

those who insisted on circumcising Gentiles if they were to be regarded as true believers in Jesus Christ, ‘those of the circumcision’ or ‘those who insisted on circumcision’

V. 11

δεῖ

to be something that should happen because of being fitting, of that which one should do, one ought or should...

to be something which should be done as the result of compulsion, whether internal (as a matter of duty) or external (law, custom, and circumstances), should, ought, to have to do

ἐπιστομίξειν

PAInf

fr. ἐπιστομιζω

to silence, ‘who must be silenced’

to cause someone to stop talking, to silence, to keep someone from speaking, ‘it is necessary to silence them, for they are upsetting whole families’

οἵτινες

undetermined person belonging to a class or having a status, who, one who, to emphasize a characteristic quality, by which a preceding statement is to be confirmed, who (to be sure, by his very nature)

a reference to an indefinite entity, event, or state, whoever, whichever, whatever

ὅλους

pertaining to being complete in extent, whole, entire, complete, ‘whole families’
pertaining to being whole, complete, or entire, with focus on unity, whole, all, complete, entire

οἴκουσ

household, family, ‘ruin whole families’
the family consisting of those related by blood and marriage, as well as slaves and servants,
living in the same house or homestead, family, household

ἀνατρέπουσιν

ΠΑΙ3ρl

fr. ἀνατρεπω

to jeopardize someone’s inner well-being, upset, ruin, ‘they ruin whole families, i.e. by false teachings’

figurative, to cause serious difficulty or trouble with regard to someone’s belief, to upset belief,
‘who upset the faith of entire households by teaching what they should not’

διδάσκοντες

ΠΑΡtcpMPN

fr. διδασκω

to provide instruction in a formal or informal setting, teach
to provide instruction in a formal or informal setting, to teach, teaching

αἰσχροῦ

pertaining to being socially or morally unacceptable, shameful, base, ‘dishonest gain’
pertaining to behaving in a disgraceful or shameful manner, disgraceful, shameful

κέρδους

that which is gained or earned, a gain, profit
that which is gained or earned, gain, profit, ‘they are upsetting whole families by teaching what they should not, for the shameful purpose of gain’

χάριν

for the sake of, on behalf of, on account of, indicating the goal
marker of purpose, pointing to the goal of an event or state, for the purpose of, for the sake of, in order to

V. 12

ἴδιος

pertaining to belonging or being related to oneself, one’s own, in respect to circumstance or condition, belonging to an individual
pertaining to that which is peculiar or distinctive to some entity, peculiar, distinctive

προφήτης

a person inspired to proclaim or reveal divine will or purpose, prophet, only in one place is a polytheist called a ‘prophet’, i.e. the poet whose description of the Cretans is referred to in 1:12, ‘their (the Cretans’) own prophet’
one who proclaims inspired utterances on behalf of God, prophet, inspired preacher

Κρηῆτες

a Cretan, inhabitant of the island of Crete
a person who is a native of Crete, 'a Cretan'

ἀεὶ

duration of time as continuous, always
duration of time, either continuous or episodic, but without limits, always, constantly, continually

ψεῦσται

liar
one who utters falsehoods and lies, liar

κακὰ

pertaining to being harmful or injurious, evil, injurious, dangerous, pernicious
pertaining to being bad, with the implication of harmful and damaging, bad, evil, harmful

θηρία

wicked person, someone with a 'bestial' nature, beast, monster, figurative extension of literal 'animal'
a bad person, in the sense of being both harmful and dangerous, bad person, wicked person, evil beast, 'Cretans are always liars and wicked beasts'

γαστέρες

belly, metaphorical – of persons defined by primary interest, glutton
figurative – a person who habitually eats excessively, glutton, 'the Cretans...are lazy gluttons'

ἀργαί

pertaining to being unwilling to work, idle, lazy, 'lazy gluttons'
pertaining to habitually refusing to work (probably with a more unfavorable connotation than ἀτακτος) lazy, good-for-nothing, 'Cretans are always liars, wicked beasts, lazy gluttons'

V. 13

μαρτυρία

attestation of character or behavior, testimony, statement of approval, cf. 1 Tim. 3:7
the content of what is witnessed or said, testimony, witness

ἀληθής

pertaining to being in accordance with fact, true, of things, especially that which is spoken
pertaining to being in accordance with historical fact, true, truth

αἰτίαν

that which is responsible for a condition, cause, reason, 'for this reason, therefore' cf. 2 Tim. 1:6, 12, Heb. 2:11

reason or cause for an event or state, reason, cause, source, because of

ἔλεγγε

PAImp2sg

fr. ἐλέγχω

to bring a person to the point of recognizing wrongdoing, convict, convince someone of something, point something out to someone, cf. v. 9

to state that someone has done wrong, with the implication that there is adequate proof of such wrongdoing, to rebuke, to reproach

ἀποτόμως

severely, rigorously, 'correct them rigorously' cf. 2 Cor. 13:10

pertaining to acting or dealing harshly with someone, 'harshly'

ὕγιαίνωσιν

PAS3pl

fr. ὑγιαίνω

to be sound or free from error, be correct, figurative in the Pastoral Epistles with reference to Christian teaching

to be correct in one's views, with the implication of such a state being positively valued, to be correct, to be sound, to be accurate, 'rebuke them sharply that they might be correct in their faith'

πίστει

state of believing on the basis of the reliability of the one trusted, trust, confidence, faith, faith, firm commitment, as true piety, genuine devotion, possibly that which is believed, body of faith/belief/teaching, cf. Jude 3, 20

to believe in the good news about Jesus Christ and to become a follower, to be a believer, to be a Christian, Christian faith, the content of what Christians believe, the faith, beliefs, doctrine

V. 14

προσέχοντες

PAPtcpMPN

fr. προσεχω

to pay close attention to something, pay attention to, give heed to, follow

to continue with close attention and devotion, to continue to apply oneself to

μύθοις

tale, story, legend, myth, of erroneous instruction, cf. 2 Pet. 1:16, 1 Tim. 4:7, 2 Tim 4:4

a legendary story or account, normally about supernatural beings, events, or cultural heroes, and always with an unfavorable connotation, legend, myth, tale, story, fable

ἐντολαῖς

a mandate or ordinance, command, instruction of a sectarian nature and without divine sanction that which is authoritatively commanded, commandment, order

ἀποστρεφόμενων PPPtcpMPG fr. ἀποστρεφω
turn away from by rejecting, reject, repudiate
to cause someone to turn away from a previous belief, to cause to turn away from, to cause to
change one's belief, to mislead

ἀλήθειαν
the content of what is true, truth, especially of the content of Christianity as the ultimate truth, cf.
2 Tim. 4:4
the content of that which is true and thus in accordance with what actually happened, truth

V. 15

καθαρά / καθαροῖς / καθαρὸν
pertaining to being cultically/ceremonially pure, ritually pure, 'everything is ritually pure' cf.
Rom 14:20
pertaining to being free from moral guilt, pure, free, substantive – the pure, cf. Jn 13:10, 11, 15:3
pertaining to being ritually clean or pure, clean, pure

μεμιαμμένοις PFPtcpMPD fr. μιαίνω
μεμίανται PfPI3sg fr. μιαίνω
to cause the purity of something to be violated by immoral behavior, defile, 'he who is defiled'
to cause someone to be morally tainted or defiled, to defile, to contaminate, to cause to be
morally filthy, 'to those who are defiled and unbelieving, nothing is pure'

ἀπίστοις
without faith, disbelieving, unbelieving, cf. Rev. 21:8
one who does not believe the good news about Jesus Christ, one who is not a believer, unbeliever

νοῦς
way of thinking, mind, attitude, as the sum total of the whole mental and moral state of being, as
possessed by every person, 'their minds and consciences are unclean'
a particular manner or way of thinking, disposition, manner of thought, attitude

συνείδησις
the inward faculty of distinguishing right and wrong, moral consciousness, conscience, a bad
conscience or a consciousness of guilt
the psychological faculty which can distinguish between right and wrong, moral sensitivity,
conscience

V. 16

ὁμολογοῦσιν PAI3pl fr. ὁμολογεω
to acknowledge something ordinarily in public, acknowledge, claim, profess, praise, of a public
declaration as such, 'they claim to know God'
to express openly one's allegiance to a proposition or person, to profess, to confess, confession

εἰδέναι

PfAInf

fr. οἶδα

be intimately acquainted with or stand in a close relation to, know, to know God, i.e. not only to know theoretically of God's existence, but to have a positive relationship with God, or not to know God, i.e. wanting to know nothing about God, cf. Jn 7:28, 8:19

to possess information about, to know, to know about, to have knowledge of, to be acquainted with, acquaintance

ἔργους

that which displays itself in activity of any kind, deed, action, deed, accomplishment, of the deeds of humans, exhibiting a consistent moral character

that which is done, with possible focus on the energy or effort involved, act, deed

ἀρνοῦνται

PM/PdepI3pl

fr. ἀρνεομαι

to disclaim association with a person or event, deny, repudiate, disown, of repudiating God, 'disown God by deeds'

to deny any relationship of association with someone, to deny

βδελυκτοὶ

pertaining to a person or thing that stirs up feelings of repugnance, abhorrent, detestable

pertaining to one who or that which is or should be detested or regarded as abhorrent, detested, detestable, abominable, abhorrent, 'they are detestable and disobedient'

ἀπειθεῖς

disobedient

pertaining to being continuously disobedient, cf. 2 Tim 3:2

ἀγαθὸν

pertaining to meeting a high standard of worth and merit, good, of things characterized especially in terms of social significance and worth, 'good deeds' cf. 3:1

positive moral qualities of the most general nature, good, goodness, good act

ἀδόκιμοι

unqualified, worthless, base, 'unfit for any good deed'

pertaining to having been proven worthless, of no value, valueless, worth nothing